

重訂
解體
新書

卷三名義解下

卷之九

松
林
別
k17-2

491.1
Ka-11
10

No. 2452
1912 12-2



富士川文庫
2520

本編 卷三 翻譯新定名義解下

玄澤自大槻茂實述以
靜血脈篇第十七

靜血脈 歌納蛤法 羅如和蘭名義則既見

第三篇本脈解此脈各種諸脈單譯某脈
而不曰某靜血脈如帽心脈肺管脈之類

是也。但本篇所舉諸脈闕略亦猶動血脈
篇。因參考註證及他書以補譯于左。其管

帽心脈出於幹之所起纏繞心底恰若冠

經行解體新書 卷之三 名義解下

帽然。但非剖開心囊。則不得視也。
 上幹起於心。右室大抵當背第八椎。其管所起。巨大為空濶。其內具半月樣障膜。一堤以障遮。自上下幹所奔會之血。使無濫入于心。右耳也。蓋上下兩幹位胸中央。兩肺之間。附着豎隔。不如動血脈。附脊椎上。也。故下幹則倚右側。心尖尾則倚左側。以
 使不障格。心運動實自然之妙巧也。是以心之鼓動。常在胸左旁。而應手。可以知其

倚位左方也。又上幹者。附貼豎隔。直上行。肺葉間。經氣管及食道之胸濾胞。而抵頸。

一曰於此處生奇脈

奇脈出於上幹。後面右側。當背第四椎。第五椎間。經肺管。右支上行。向頸灣曲。又屈曲。而下行。抵背第八椎。第九椎。倚動血脈。右側。循脊骨下行。穿橫隔。中央臆質之部。入于腹中。蔓延其部分。於膈引脈之處。盡布散焉。又此脈受血於第十肋間。逆行其

兩側。中左右兩支各循行第八肋間筋。其
入其所在小支者。名下肋間脈。又分多岐。
各遍布其近傍諸器。其最下支。則入腰部。或曰入喻引脈。○按原名翁
業八盧牒空牒盧。即無對脈之義也。凡諸
脈左右必對向。此脈獨奇行而無對。故名
云。但獸類則偶也。或有不起其定所。而由
鎖骨下起下行者。

肺管脈

鎖骨下脈。上幹上行。臆中骨下。經氣管直

至頸。起其前面者。名肺管脈。人或無此
脈者。是屢解剖而所驗也。若然者。奇脈或
上肋間脈必代而為其用也。又在幹之上
部起。豎隔脈及橫隔上脈。由肺間經心行
橫隔也。又於上幹分為二支。左右各至兩
手。以其起鎖骨下後。名曰鎖骨下脈。補豎
隔脈
起於幹前面循本部至心囊。○橫隔上脈
左右各起於上幹上端兩鎖骨下脈所出
之前面。由肺間過心其支循行
豎隔下而行。橫隔者名豎隔脈。
內行頸脈。左右各於鎖骨接臆中骨處合

鎖骨下脈。其際一二支。循氣管與食道漸行喉。分內外二支。其外者至下齶骨角。支分而循喉及耳後與顛顛而繫于顏面。其內者穿鉞鉞樣骨嵴傍一孔入腦蓋中。合厚腦膜之四會脈。第八篇アイウ符〇一起於鎖骨上頭之面。外行頸脈內側鎖骨接臆中骨上頭之處。沿氣管而與內行頸動脈相並上行。分許多傍支。彌蔓氣管。食道喉頭筋舌骨舌齒齦其餘近傍諸部。又至喉部分內外二支。其內者大而與內行頸動脈兩支併行。穿楔骨兩傍窠孔。自鉞鉞樣骨嵴入腦蓋中。合厚腦膜雙派會脈。其外者小而循下齶骨隅角處。又分為二支。

其一行喉。其一沿耳後行。顛顛筋遂蔓延顏面。

外行頸脈 從鎖骨下斜上行於頸側少前

皮。下蔓延頸頭及面頰。一日左右各一起斜上行頸左右兩側皮下與外行頸動脈併行。左右各於頤下相交不得視其端。其際生傍支與按此脈刺絡八處之一也。一日動脈支連合。按此脈刺絡得効常多。其法若欲凡咽喉焮腫刺此絡。得効常多。其法若欲刺右方絡醫以其拇指壓定其右方頸脈。以下部又別使介者就其左方頸脈壓定之。以披開左方絡欲刺其左方絡者反之。○又它症刺此脈宜施縛法。其法先於頸最下部卷縛帶可前當吮頭。插入兩手示指於頸與縛帶間而結定其縛帶。詭而拔其挿指如此則無患者妨礙呼吸之患也。而

後又可用其拇指自縛帶上壓定頸脈其脈浮起乃可慎重而刺之也

項脈 此脈甚細小貫項椎側起之孔自其

後升至頭頂於其下方分一兩細支循其

近傍頸項諸筋

上肋間脈 起於頸脈下鎖骨下脈於鎖骨

動脈之處分二三支屈曲而行于上肋合

乳脈此脈循第四肋間筋奇脈之所不及

者此脈支却少

乳脈 左右各一支分鎖骨下脈下而前側

或有左右各二條者多起於其幹如示于

圖此脈下臆中骨兩側而行于腹其支行

腹肋軟骨間其支末合肋間筋端又數支向

前而循孺行其所在諸筋又行下方循腹

直筋合其諸支者解體諸家別名下腹脈

頸項筋脈 上下二條其上者在外行頸脈

側分數支多循頸後側之皮與諸筋其下

者或有止外行頸脈者然大抵至鎖骨下

筋上胸及下頸筋

肩胛脈 內外二條。其外者循肩胛隆起之

部。其內者行肩胛下及其側。循其近傍諸

筋。一曰內胛脈。左右各一。起於鎖骨下脈。筋。上面行。胛內。部及其諸筋。外胛脈。各同。

其所起。在內胛脈外側。循胛外部。隆起之部。及其諸筋。分小支。循腋。瀹。胞。

腋脈 卽鎖骨下脈。出於胸經腋。下下手臂

者。其在腋下部。更名腋脈。

頭脈 屬腋脈而著者。有二支。其上者曰頭

脈。其下者曰肝脈。頭脈自肩外側。總被諸

筋。間經膊及肘臂手腕。而至五指。又於膊

臂上。有分一支者。共行三頭筋。入皮裏。布

散其數支。循皮及其近傍諸筋者。視下臂

側。而可知也。又此脈於肘肘分爲二支。按

絡於末分二支。上部刺之。其內者斜行皮。則能治頭病。故得此名云。

下。於尺中曲灣傍。會肝脈。大支而生中脈。

其外者斜行臂外側。沿尺骨而下。支分其

皮筋。至腕後。此細支當橈骨。再合肝脈之

細支。名之曰脾脈。自其外側經腕後。至指

尤循環指與耳指之間。或有其行經不然

者。然取頭脈，一支或中脈支末，以充脾脈之用也。其曰脾脈，其位深於頭脈。昔時解體家名，在右手者，曰肝脈。在左手者，曰脾脈。於其始，分為二支。又支分許多，細絲循臂濾胞及諸筋上，而至胸筋。循肋間支分，而合肋間脈。其大者名曰下胸脈。有二支。其一深循諸筋者，頗大，名曰深肝脈。其一淺在皮下者，名曰皮下脈。深肝脈並

腋動脈及神經，沿上臂而下。至肘之關節，傍分內外支相連，下行蔓延，所在諸筋支別。交屈指筋之腱，經腕後輪帶，循手掌及指腹。其外者，傍橈骨下，而為二小支。行拇指，與示指。又別分一支，行中指。其內者在尺骨側，分許多細支，循餘指內外。又深肝脈一支，合為深脈。起三支。其一或有二條者，沿尺骨圍繞動脈，行其近傍諸筋。又分細支循指內部。其二支在橈骨側下，而入

拇指屈筋循拇指內部示指及其近傍諸筋。其三支在屈指諸筋之下。間帶之傍。分而圍繞其所在動脈。又淺脈之末支。分一支貫間帶。分而入尺桡二骨內外諸筋。皮下肝脈入在臂之皮下。由上臂骨堆起之側。分爲前後兩支。其前者斜經尺中曲灣。合頭脈之一支。按本絡於末合頭脈支。上部刺之則能治肝病。故得此名云。以生中脈。其後者其始則爲二條。其大者自外側沿尺骨行腕後。又分一支。

生脾脈其餘細絲遍布皮中。交其所在數

小支。○又中脈之支起一支直下行腕後。

交其所在諸脈。一說肝脈比頭脈大而其

彌蔓上下臂諸筋及十指。又於資其始之處。生二脈。名上下胸脈。共循胸筋及背筋。又其支別行肋間。合助間脈。女子特循彌其。上脈或有起於腋脈者。○肝脈者於胸筋。腕之下。分三支。其一傍神經。經尺中曲灣。遍布下臂筋。其二沿腋動脈及神經。經上臂。下行而遍。布其外部。傍支筋。又於下

臂中部。分內外二支。共沿屈指腕下。行過生細支。彌蔓其諸筋。而終循手掌及五指內側。就審之外支者。傍桡骨下行。蔓延。指示指及中指。內支者。傍尺骨下。而遍。行中指環指及耳指。○此脈因其所位一名

深脈。此第一第二之諸支在手及掌者。合頭脈之數支交錯不可分別。第三支在皮下而差大也。名之皮下脈。於上臂下端為髀之處。分前後二支。其後者於其始分。為二支。其大者則在外側。循尺骨下行。而至腕後。與頭脈外支合。以生脾脈。其餘支則悉散布皮中。其前者至尺中。合中脈。斜沿下臂。繞骨至腕。下行循拇指及示指。中脈位頭肝二脈之中間。故得此名。又二脈統會以生中脈。故一名統脈。臂中部斜下行。而循尺骨分數支。又起二支。而著者。其外者循腕後內側。至拇指合其近傍。諸脈其餘支行。拇指與示指之間。按頭肝中

刺絡八處之一也。

其中一兩支亦名

脾脈。一名其內者。行示指與中指之間。又循

環指者。名曰脾脈。按脾脈亦刺絡八處之

病故名云。一名頭脈者。此亦因兼治頭病。名歟。又肝脈在左手者。亦名脾脈。同名而異。位此因其部位。異而其主治同歟。

下幹。起於心直下。大抵至胸中央。近橫膈

之處。於兩側各起一支。名曰

橫膈脈。支分循橫膈。豎隔及心囊。

肝脈。下幹貫橫膈。差為濶大如灣。處於脊

右側固着肝上部於其如灣處起三大支及數小支無算支分而蔓延肝全象支末悉與門脈之支末接合

脂脈 此脈多起於噲引脈支別彌蔓橫

合橫隔脈支別一說曰此脈循腎衣膜側

名云

噲引脈起於下幹當腰初椎處兩側面此

脈左右正對者至稀此因有妨碍血之注

入也於其近腎之處起二三四支或五支

其許多支別入于腎蔓延其全質又此脈

或有左右共二條者一說此脈太短大

高或云左脈差高又抵右脈比左脈則稍

右方精脈注入其血於下幹左方精脈則

直入于左方噲引脈蓋左脈若接其幹猶

右脈則超動脈幹之上故為其鼓動激勢

所壓迫而有支障遏止其流血之患是以

不接其幹而直入噲引脈使之避動脈搏

動以無其官能之妨碍也此脈左右共斜

下行。男子則經羞骨。過臟囊梢。行陰囊。入
舉丸。女子則不經臟囊梢。抵卵巢及子宮
底。

腰脈。位腰椎後。穿其窠孔間。傍其神經。循

脊椎。於其兩側。合內行頸脈。三支之下行。

者。一說左右各一。起腎脈。轉式太赫。起

補

上腰脈。下幹合肝脈。下三四指橫徑。沿

動脈下幹。下行至腰椎處。左右各起一支。

行腰筋。支脈入于其裏。其全實又此也。

靜血脈下幹至腰。第四椎與大搏動脈下

幹之處。則前後轉其位置也。此為以其椎

骨末起為隆起。或恐大搏動脈幹血行之

劇動。破害本幹也。故自離椎骨。以出其前

也。按西醫格致。致身體諸器。研究精細。常出

而接。喻引脈。靜血脈。幹至腰。第四椎。與大

搏動脈。幹前後易位等。則推其所當然之

理。而究其所以然之理。亦何其本幹於

此部。岐為二大支。以行足部。其為岐處。名曰腸骨脈。由其岐間起者。則

薦骨脈 起於腸骨脈所為始之內側。或有左右各起一支者。穿薦骨前孔而入脊椎。內行腸骨脈。生下腹脈。隱處脈。內行孺脈。下腹脈。悉彌蔓少腹所在諸器。又其中行直腸諸筋。生外行孺脈。為羞骨脈。行膀胱。男子則循陰莖。按是亦刺絡八處之一也。女子則其許多細支循子宮者極夥。此當月月有餘之時。則合隱處脈通泄其血。月經即是也。且此脈。女子則循腔及肉翅與兩脣。即隱

處脈也。男子則行于陰囊與陰莖。

外行腸骨脈 生上腹脈及筋脈。

上腹脈 上行而循腹之諸筋及腹膜腹

皮等。其一支著者貫腹膜升而經腹直筋。

上行而抵臍。○名哲法魯必烏斯及其它

解體家皆言此脈合乳脈。然歇鞞力烏斯

老楞低烏斯。二子以前說為可疑。爾後亦

未聞有精究之者也。

補 筋脈 起於上腹脈下。循行腸骨筋及其

近傍諸筋。

股骨脈。此外行腸骨脈，下至股骨之部也。自此分五支。第一支曰腓脈，分大小二支。其小支則循腓外側諸筋及皮。其大支則先行腓之諸筋，分為二支。其一貫膜間帶，循胫骨前部諸筋，過輪樣帶而行足背。終循每趾兩側。其二循胫骨後部諸筋，而至跗及蹠，與趾下面。第二支曰筋脈，分為二。循股骨及胫骨諸筋。第三支曰膝

脈。資其始於股骨脈一支，行膝皮下，引蔓而至趾上。又分腓皮下，下行彌蔓內外踝。第四支曰腓脈，循腓之諸筋蔓延足背面皮下。第五支曰母脈，此一支絡之著者也。循跗內側並神經大管，貫總被與諸筋間，至內踝下邊，分數多細支，循其近傍諸部。經足背，至每趾，專循大趾也。按是脈亦刺絡八處之一也。蓋母若指子宮也。子宮諸病刺此脈，則有功。故名云。
按協盧恒解體書所說大同小異，補譯

于左以供參考。

內行腸骨脈

從此起者五日下腹脈曰隱處脈曰內行腸骨脈曰腎筋脈

左右各一循于腎筋

外行腸骨脈

從此起者二日上腹脈筋脈此謂外行腸骨脈下而至股

之部也分為內外其內者小名之內行股骨脈其外者大名之外行股骨脈一行

名股骨脈幹

內行股骨脈

一名母脈在皮下脂肪膜下

大管下行皮筋間至內踝而過足背行大趾支別悉分布五趾合他脈支也

外行股骨脈

此名股骨脈幹生數支行內

筋脈起於外行股骨脈上部內側分為二其支分彌蔓股骨斷骨諸筋膝脈腓

脈大

以上所說動靜二脈之支分行經人人

不同是因其所分散彌蔓各體有不同

也不能執一定之說也

主用靜脈管中數處有障膜或單或複以

支障血之逆退令之便于循行見第三篇

圖廿符

云欲知為逆行之血觀如在股

在頸頭部傷之則其出血向下部奔逆之類可以知矣但二脈共至其絡糾繆交雜始

起止皆同位併行然亦或有不然者如手足則二血脈終始循環之狀左右各有不同者然如大支則大抵併行至其細小支則不必然也

按所循環身體之血道二途其一前所說搏動血脈而漢所謂動脈也其一本篇所說靜血脈而漢所謂青脈也然其稱青脈者古來未見有辯其行經之本未起止外內出入與其本性主用者也故雖以經與絡分脈行之表裏內外呼伏行為裏

者曰經浮越見表者曰絡

經曰經脈十二者伏行分肉之

際深而不見諸脈之浮而常見者皆絡脈也又曰經脈為裏支而橫者為絡又曰經絡滿又曰經脈未盛絡脈調勻又曰經絡而虛經又曰陰脈陽脈又曰諸絡脈合於皮中其會皆見於外又曰血脈者盛堅橫而赤上下無常處小者如鍼大者如筋又曰刺絡脈者必刺其絡上又曰久痺不去身者視其結絡又曰經脈者常不可見也其虛實也以氣口知之脈見者皆絡脈也又諸篇有稱血脈血絡者校之實測則大差也要皆不經解剖而摸定之所致也且古來經絡字面不必拘內外而熟用之者亦多矣故不敢取之也輒近王

氏傳聞西說譯載其著書亦因循古經分
經絡二字以搏動血脈譯脈經以靜血脈
譯血絡然如出於心者曰脈經再受其血
於支末者曰血絡則實測之正說而誠和
漢千古未發之新論也
又按二脈之幹也枝也雖有分流支派萬
絲千別只是一經出於心還於心乃彼所
謂血行則晝夜往來循環其常態恰如渾
圓匝也但因其所經過位置舉其著者以

命之名耳今二血脈之得名者筭計之則
各不過四五十各條擡頭其名者則當讀
內外醫方諸譯說有言及其名者便于參
照也是其所以不厭煩而爲此補譯也但
諸脈血路至說大小引蔓或出或分或上
下或內外或左右或前後之多岐數派者
則讀而譯之之際目眩心茫自不能無惑
恐有誤解其位置次第者後之譯者幸訂
焉

門脈篇第十八

門脈

直譯 苛納撥盧答

羅 波盧多空牒盧

蘭 按

即門脈之義也。此脈如靜血脈，亦如動血脈，而異其用。如說于本篇，蓋以其形狀與官能論之，則兼動靜二血脈之用者也。其名門脈者，以受所繫腹內諸器之脈血，而輸送諸肝門之故也。就諸說審之，門脈者受所循腹內諸臟動脈之血，漸湊會為一

短幹，以入于肝門，復分為數小支，以為肝之全質也。故上下兩端許多支分，而其中間為一短幹，是以其所起止謂之上下支。其作用則猶他部所循動血脈之梢末，必靜血脈支相接而支授者也。其所受血之諸器，則膽胃脾腸及腸網腸隔等也。其血則入肝為釀製膽汁之用也。蓋循諸器而既竣資用之餘血，則其質已濃厚，故運行亦徐緩也。且其血液屬渣滓，加以二條膽

脈所輸者。故其味已帶淡苦。此所以爲製
造肝之純苦膽液之料也。其中自膈隔起
者尤多。而脾所出之血專助其主用也。○
諸支之湊會于幹而入肝爲漫衍者。名曰
上支。分爲二大支。中間生一小支。二大支
又分各爲二支。共五支。從此漸分裂千朶
萬極。彌蔓肝之全體。其末梢悉連肝濾胞。
分泌製造膽液也。已終其用。則輸之肝靜
脈之支末。會幹而歸納于心。資其原於內

藏諸器者。名曰下支。其用如靜血脈。而無
障膜耳。○門脈之入肝支分者。皆向上蔓
延。肝靜脈之入肝支分者。皆斜向下蔓延。
兩脈錯綜。殆爲十字狀。悉相連接。以得傳
注門脈之血於靜脈。○欲審辨二脈之細
支別。則先剝去肝包膜。少抓傷。就其靜脈
大支與門脈幹。更吹之。則滿肝之支別悉
泡脹。乃二脈分明。可得而觀焉。

纖維

修留鳩力

羅

打更

斯彪留乙登

並按

打更者枝朶也。斯彪留乙登者纖枝條也。

但此非門脈為樹枝狀之謂。其所為根狀之如纖根細鬚者之謂也。此門脈之入肝彌蔓而造為其全象者也。一說所謂有一

種纏膜固包纖條之錯綜者名曰**技力梭**

泥烏斯統膜。見第二十四版圖。

膽脈。二條共連。膽脈在門脈幹入肝之處。

胃右脈。自胃上部連幹左側名之曰胃上脈。

脾枝。有十二指腸脈起于此者。

十二指腸脈。起于幹右側連十二指腸。又

幹於所起十二指腸脈之下部分為左右

者大而小二支左者小而高名之脾枝右

者大而低名之右幹。○或云

內行孺脈。斯逆空牒盧。按斯逆者獸孺

也。在直腸端肛口狀如獸孺。一有金脈之名。此脈出於脾枝資

始之部。循厚腸而行直腸。補或云起於右

於右幹與脾枝之間者。○所謂痔疾者

此脈至肛門者腫起而流滴膿血也。按彼

能者為之也。能者為之也。能者為之也。

胃左脈 二條一者大一者小共起於脾枝

一有帽胃脈之名

腸網左脈 自脾枝下面與下支生

胃腸網右脈 起於脾枝下面連胃與腸網

二支上支者連脾上

短脈 謂脾上支入脾生一

胃腸網右脈 起於右幹右

腸隔脈 右幹下部分為三大支循腸隔襲

連合錯綜為弦狀

遂循諸腸纏膜

主用 註證曰門脈纖支諸脈之血為運行

也平常甚遲緩故其血液動為濃厚每因

以生險重諸病也名哲斯打鹿門脈論中

詳載之又稱此脈謂諸病之門戶書中錄

其所起由可謂盡矣 按是謂肝臟壅塞諸

于內科諸書又按肝之全象者門脈之

所成也竊思西哲嘗究門脈所起止者先

欲實測肝之為形質者而解肝就其細絡

者歟彼致知究理之學

左方動靜門三脈名義解分註補說者

協盧恒師家所藏解體書所載而同社某氏

所嘗譯草也。其說頗詳密。其圖殊明備。

足與本篇詳略互相發揮也。故校訂其

說。摸寫其圖。且附符號。以供參照。

補 協動靜二脈圖名稱及符號

○動血脈符號 第卅七圖

甲 動血脈幹 起於心左室者

アア 帽心脈

乙丙 動血脈下幹

丁 左鎖骨下動血脈

イイ 頸動血脈

ウウ 脊椎動血脈

エエ 頸動血脈外支 一入舌筋者 二行脣及 兩曲筋之支 三顙顙動

カ 血脈四後

才 内行頸動脈

力 脊椎動血脈行頭中處

キ 脊椎動血脈合頸動脈者

ク 脊髓動血脈支

ケケ 頸椎動血脈支

コ 頸筋動血脈合合更通通流流其其通通殊殊明明備備

カ 孺動血脈血脈通通更更中中流流也也故故訂訂其其

シ 上肋間動血脈

ス 外脚動血脈

セ 腋動血脈幹一兩兩曲曲通通支支二二通通骨骨次次

シ 腋動血脈支

セ 内脚動血脈

ソ 上胸動血脈血脈

タ 下胸動血脈支支支分分多多支支行行字字在在

チ 循三稜筋之動血脈

ツ 循尺中曲灣並其近傍二動血脈之較

ニ 著者著者其其通通流流也也故故訂訂其其

テ 行尺中曲灣腋動血脈大支

ト 腋動脈幹下支行其各部近傍者

チ 大尺骨動脈幹血脈通通更更中中流流也也故故訂訂其其

ニ 小尺骨動脈血脈通通更更中中流流也也故故訂訂其其

ハ 動脈支溯于上者

言解骨新書 卷之三

壬 大尺骨動脈支別

癸 其六支行屈指筋及伸指筋者

十一 癸符動脈支行屈伸指筋者

十二 大尺骨動脈小支其介清並對者

十三 小尺骨動脈小支血脈大支

十四 小尺骨動脈外支行拇指者

十五 其內支曲然並其並對二腹血脈之

十六 循拇指動脈血脈

十七 循示指動脈支

十八 為灣動脈之一支分多支行掌者

十九 行小指筋動脈

二十 分多支行指一動脈為彎曲者

二十一 其支一者行一指內側一者行餘指外

二十二 側者

二十三 右方鎖骨下動脈

二十四 大動脈下幹

二十五 肺管動脈

二十六 肋間動脈

工 横隔動脈

才 腹動脈

力 右方胃動脈

キ 肱十竇指腸動脈

クク 左方胃動脈

ケ 腸網動脈

ノ 胃腸網動脈

コ 脾動脈

ナ 右方膽動脈

シ 肝動脈

ス 腸隔上動脈

セセ 其所切斷之動脈

ソソ 循腸為弦狀之支絡

タタ 其為弦狀者蔓延于腸之動脈

チ 脂動脈

ツ 腎動脈

テテ 腰動脈

ナナ 精動脈

腸隔下動脈

腸骨動脈

薦骨動脈

内行腸骨動脈

外行腸骨動脈

其支行外部者

内行羞骨動脈

下腹動脈

ナ

其支行膀胱陰具者

其一行肛門名孺動脈者

上腹動脈

ト

ニ

又

工工

XX
工工

シ

ス

ス

エ

合孺動脈者

陰具動脈

外行羞骨動脈

箭股動脈

外行股筋動脈

内行股筋動脈

筋動脈支別

股動脈諸支並膝動脈

外行筋動脈支

内行箭動脈

シ

乙

甲

丙

イア

ウウ

エエ

カ

カ 外行筋動脈

キ 其循行者

ク 腓動脈

ケ 腓動脈支別

コ 腓及其近傍循筋動脈

ク 跗足背蔓延動脈

ス 行跗動脈

セ 循跗外面動脈

ソ 行踵動脈

タ 爲彎曲而支別蔓延者

チ 彎曲支別行足指者

リ 以動脈成跗形者

○ 靜血脈符號 第三十九圖

甲 斷心室見靜血脈幹孔口

乙 靜血脈下幹

丙 靜血脈上幹

丁 奇脈

戊 鎖骨下脈

ア

帽脈

ア

肺管脈

イ

下肋間脈

ウ

豎隔脈

エ

横膈上脈

オ

外行頸脈

カ

内行頸脈

キ

脊椎脈

内行頸脈循黏膠濾胞及厚腦膜一支

ク

内行頸脈合厚腦膜左右雙派會脈處

ケ

外行頸脈前支

コ

外行頸脈二支合為額脈者

サ

外行頸脈後支

シ

上肋間脈

ス

乳脈

セ

皮下脈 即頸筋下脈

ソ

頸筋上脈

タ

脚筋脈

夕 上下胸脈

チチ 循上臂數小支別

ツツ 行下臂數支別

テテ 靜血脈數支爲連合者

ナ 脾脈

トト 支分而行手之數多支別

己 肝脈

庚 頭脈

辛 頭脈外支

壬 頭脈内支

癸 皮下脈

子 肝脈内支

丑 深脈

寅 皮下脈大支

卯 皮下脈小支

辰 中脈

巳 深脈内支

午 深脈外支

〇

其靜血脈連合為洲嶼狀者

丙

靜血脈下幹

丙丙

肝脈

丁丁

腎脈

イイ

奇脈肋間脈

ウウ

橫膈脈

エエ

上腰脈

オオ

脂脈

即側腎脈

カキ

精脈

クク

下腰脈

ケケ

薦骨脈

戌

腸骨脈

己

內行腸骨脈

庚

外行腸骨脈

辛

母脈

即內行股脈

壬壬

筋脈

即外行股脈

コ

下腹脈

サ

外行孺脈

シ 内行腸骨脈支循臂筋者

ス 外皮脈 即上腹脈

セ 隱處脈 伏于腹股

ソ 小腠脈 内行于腹

癸 内筋脈 行于腹

子子 膝脈 行于膝

丑 腓脈 行于腓

寅 大腠脈

己 母脈支

補製新 門脈圖符號

甲 幹 下支

丙乙 上支 支脈

丁 胃王大支 小支

ア 膽脈 脈支

イ 臍脈 脈支

ウ 胃右脈

エ 十二指腸脈

戊 脾枝右幹

己 脾枝

庚 左行

辛 內行彌脈

壬 胃左脈之大者

癸 胃左脈之小者

甲 腸網左脈

乙 胃腸網左脈

丙 胃腸網左脈

ケ 短脈

シ 胃腸網右脈

ス 腸隔脈

腹篇第十九

按本篇腹中外所具有之諸物多唯

腸胃舉其名目耳是以其各篇詳之也但

以下三物粗舉其體用而無復本篇

因略抄諸說以附焉俱是漢所未說

者也。

白條

直譯

微跼斯跼儼卑

其蘭

按即白條之義。

名腹中線。此剝腹之外被。則所現其中行

之一大筋也。

漢所謂任脈經部位

止起劍尖軟骨下

至羞骨。其幅一指橫徑。自臍廊以下至羞

骨之際。稍狹細。此即腹面諸筋之纖鬚細

線。斜橫交錯。聚會組修。而所成之臛也。

臟囊

逆斯鞞古

蘭

按逆斯者腹也。臟也。

鞞

古者囊也。註證曰。此物襲膜成質。其間容

包兩腎。輸尿管。膀胱。靜血脈幹。及其諸支

別。乳糜槽等。故解體家總稱之曰襲囊。但

至其下端。則甚薄。而如脂囊。宜於膀胱與

介羞骨間。而辨晰焉。

此物資其始於腹內

諸臟外膜。與提肝帶。女子則起於子宮潤

帶也。

腸網

達盧模。湮多

蘭

按即腸網之義。

諸書單稱

注多即

註證曰。此物脂肪極多。有一箇脂

管。輸脂於其脂囊云。又此物開一小孔。在

于肝太葉之下提肝帶十二指腸接膽之

際結腸與濾胞牀相連之處宜參考他內

轔諸說以領會焉

帶也六筋也

帶也六筋也

帶也六筋也

帶也六筋也

帶也六筋也

帶也六筋也

食道

直譯 烏索法牛斯

羅 斯落骨達盧模

蘭 按

斯落骨者嚥也達盧模者腸也蓋嚥者飲

食嚥納之義其謂之腸者食道與腸其狀

相似也故直譯之則嚥腸也一有首杭百

乙不蘭之名是胃管之義以其為胃之上

管也此漢所謂食道也但大異其命名之

義然今不用原稱二譯名而直以食道譯

之亦取舊稱易記也夫食道者一箇膜管

而起咽門前着氣管後面膜質之部故雖

食物充脹其管無有吞嚥之妨碍也又此

有數條筋共為開闔之用展縮之機以嚥

納飲食送之胃中也其管後接脊骨下當

背第九椎之處少倚左側當其第十一椎

之。處。貫。橫。隔。而。連。胃。上。口。其。裏。面。神。經。濾。胞。敷。陳。滲。出。稀。液。以。和。調。食。物。助。消。化。之。功。且。常。滋。潤。滑。利。食。道。其。液。與。津。唾。同。性。功。名。之。曰。食。道。液。詳。于。第。三。篇。○。其。繫。食。道。諸。筋。者。所。謂。起。鉞。起。項。二。開。筋。及。封。閉。筋。也。而。封。閉。筋。卷。纏。食。道。之。全。體。其。所。起。有。三。名。亦。從。而。異。一。舌。吮。筋。二。甲。狀。吮。筋。一。環。狀。筋。各。對。偶。而。繫。焉。每。使。食。道。一。體。爲。縮。脹。動。機。也。○。按。諸。說。四。膜。重。襲。之。序。

第一爲膜樣。其膜長短正斜相聯絡。而全統包其表。第二爲筋肉樣。食道胃腸發蠕動機之本性者。此筋膜之所使然也。故能揮動其內所納受之水穀。以進其下降。第三爲神經樣。是神經細纖之修組。以所成。而無筭細血絡濾胞。亦滿其中。故能爲觸知。且濟泌稀液。滲透水穀。能使之尅化。每解飽而起饑。第四爲毛茸玄。是毛樣細絲。別之所織成。其狀殆如天鷲絨。是要雖受

食糧甚粗糲者，不使之侵刺神經衣，而固視貼其表部也。

胃

限多力鳩留斯

斯多苜闕斯

羅

瑪杭

蘭

按食道之延潤其下，而受盛飲食之部也。蓋飲食之入胃，先調熟于此，以裨薄腸全熟之功，謂之初化。漢所謂胃也。脾胃倉廩之官，又胃會也。胃為市諸物會于此，又胃圍也。圍受食物也。又胃司納受云云。但至其所謂五味出焉，又主消磨水穀而養於四傍。又胃中腐熟水穀，其滓穢自胃之下傳

於小腸之上口，又與脾相並稱脾胃，共為

水穀消磨之官，乃云脾裨也，助胃氣主化

水穀，又磨胃主運化，等諸說，則悉皆鑿空

臆想，無一可從焉。宜改面目，熟讀本篇而

後就物以求其實矣。夫胃者其裏面寬縱，

而為皺襞，日常所受納之飲食，暫溜止于

此，而使不速滑脫。其下口因其所在濾胞

滲出，所謂胃液者，以交之。且神經液灌溉

與胃，本性煦溫，氣調熟之。先腸以進消磨

之機為半生半熟之物此係于其神經及
筋膜之機轉使胃縮脹皺襞為之盪摩也
又隨其神經及諸筋運動之機漸次送下
下口其經初化者下腸則交膽胰二液而
得全熟尅化此其常機也蓋胃液一有釀
沸液之名此液不特生于胃中亦滲出于
食道濾胞又出於其所用飲食中以裨胃
中之初化也

左口小靈劫盧民鐸臣盧首杭蘭按胃左口

之義也直連食道稍倚心窩左邊

下口蘭翁多拉斯跣盧蘭即下口之義又別

名波盧低盧垤盧首空杭波盧低盧者小

門也此胃入腸小門之意也因私譯曰胃

竇按竇圭竇之竇小門也

腸應的斯低那羅達盧模蘭即腸也連稱

二腸則曰達盧絲蘭按漢分腸為大小和

蘭則為厚薄和蘭亦一有蓋薄則小厚則

大大小小厚薄雖似異其義互不相妨但其

質之為厚薄，自有所當然之理而存焉。則不得不舍甲而取乙也。故新以小腸譯薄腸，以大腸譯厚腸也。漢說大腸者傳導之官，變化出焉；小腸者受盛之官，化物出焉。則官能位置皆大差矣。又其所謂小腸後附脊左環迴周疊積，其注於迴腸者，外附於臍上迴運環十六曲，大徑云云，長三丈二尺，迴腸當臍左環迴周葉積而迴運環及十六曲，大徑云云，長一丈一尺，廣腸傳

脊以受迴腸左環葉脊上下辟大云云，長二尺八寸，腸初入至所出，長六丈四寸四分，迴曲環及三十一曲也。又腸暢也，又貴通暢也。通暢胃氣，滓穢又胃中腐熟水穀，其滓穢傳於小腸之上口，自小腸下口，泌別清濁，水液滲入膀胱，上口滓穢入大腸，上口等之諸說，悉皆疎鹵臆斷，無一足取焉者。若夫以胃為水穀消磨之府，以小腸為泌別水液，其液滲入膀胱，則寔捉影捕

風之空論也。亦何聖言云乎哉。其後人僞託不待辨而明也。是余雖似好辨。然我新譯之業。不得不姑假其文字。則亦不能無真偽之辨也。學者宜去舊染而就本篇實詣也。

夫腸者始胃之下口。紆迴屈曲。終直腸肛門。其始窄小。部名之薄腸。應的斯低那的奴乙鷗。羅脣涅達盧模。蘭又區分其名爲三部。曰十二指腸。曰空腸。曰迴腸。其連接

薄腸而潤大者。名之厚腸。應的斯低鷗蛤

蠟靴。羅第劫達盧模。蘭又區分其名爲二

部。曰盲腸。曰結腸。曰直腸。蓋薄腸者主腐熟水穀。而造釀乳糜。故其質薄。以便使滲

出其醞泡之乳糜。而輸其管也。厚腸者主傳導其渣滓之穢物。而泄于外也。故其質

厚。亦爲防臭污之漏洩也。共裏面遍滲泄稀液。名曰腸液。其在薄腸者稀渙。乳糜其

一在厚腸者滋潤大便也。又二腸共有本然

之動機而轉輸乳糜傳導糟粕名之曰蠕

動機見于第三篇食道此因造為胃腸之

諸膜與橫膈低昂及腸筋起張並膽液旋

動等之輔助也此其概略也逐次審之則

十二指腸

受阿牒奴模

羅多襪盧拂形業

力硬達盧模

蘭按多襪盧拂形業力硬者

十二指也謂胃左口下薄腸之始十二指

橫徑之際也又其屈曲之處別名第二胃

按漢胃口下六寸餘幽其裏面濾胞甚多

分泌水液滴下以裨其消化之功云又此

腸之上頭內側通一箇小孔所謂總管者

併灌膽胰二液為自胃所下飲食化釀之

原醅也

空腸

一名枵腸

噎囿奴模

羅奴古的冷達

盧模

戾日硬達盧模

並按和蘭二名共空

枵之義謂十二指腸之下迴轉至臍廓之

部十五揲之際蓋十二指腸與此腸受膽

胰二液以專消磨飲食漣脈之連係于此

者每喻收其化變之精液所謂乳糜者以
滲輸腸隔中之漣脈也其縮餘糟粕則直
輸厚腸故本處比之他部則每多為空楊
故有此名

迴腸 一名環腸 戾鳥模羅 阿模業鄧達

盧模 阿模業僕硬達盧模並按和蘭二名

共迴折環反之義因其形狀命名也謂空
腸之下轉回環反二十摞之際當臍下少
腹之部也蓋飲食經以上二腸之間既蒸

出其精液乳糜至此腸則以多屬渣滓漣
脈之連係者亦從而漸稀少傳導其渣滓
已為屎狀者上行以輸諸厚腸其間漣脈
之連係者猶且喻收其縮餘之精液也其
與厚腸相接處有一障膜以拒其上輸污
物之逆退者也按漢所謂迴腸者大腸也
覽者莫與之混焉又漢大
腸與小腸之會曰
關門者似暗指之

盲腸 蛤空鳩模羅 勃靈牒達盧模蘭按勃

靈牒者盲也謂厚腸之始四指橫經之際

其側面一方。向下濶脹為囊狀之部也。其為囊底狀處。無通他之道。故得盲之名。此猶言管井死巷暗溝也。其用則暫溜聚自迴腸所受之糟粕於此。徐輸諸其上。以便結腸之傳導。其與迴腸交際之處。生長約四五指橫徑。大如小指。之小管。狀如蛔蟲者。名曰

蟲樣垂 直譯 空逆日古斯拂盧密福盧密斯

羅 噶盧模沕乙泄空益方杌泄鹿 蘭 按 噶

盧模沕乙泄者蟲樣也。空益方杌泄鹿者

懸垂也。此物濾胞為質。故能泌別滲出水液。而注灌諸盲腸。滋潤其所容之糟粕。以使無乾燥結塞之患云。○其從此上行。傍肝膽抵上腹右邊。曲而沿胃底。行上腹左邊。傍脾與左腎後。曲而下行。至少腹下邊。左側。復升臍下。迴曲大約六摞之際。名之

結腸 羅 一名蟠腸可籠 蛤盧的鹿達盧模

蘭 固結之義。一名可籠切鹿達盧模 蟠

屈之義。一取其作用。一取其形狀也。蓋糟粕至此腸凝結捏聚以爲屎。故其裏面有瓣積。大者能爲其用。且多有障膜。間隔穢物。而防其洞泄妄流。令之得結固之定度。因其結固縮窄之機。猶且絞出殘餘之精液。以輸所繫。此腸之漣脈。其表所在有繫帶。提舉其重體。以繫着臟囊也。又曰。形如S字者。其蟠屈之狀。厄勒西亞國之體。古字狀也。八盧協應曰。結腸廻屈。至其端

直腸 自臍下直下。肛門。二手橫徑許之際。名曰應的斯低奴斯列古丟模。列吉的。

達盧模 蘭 按列吉的者直也。此以其直下。

肛門也。此物特與漢名符合。又一名終腸。

噎印牒達盧模 蘭 此以其爲腸之終也。凡

大小二腸。漢別無其分部之名。唯有大腸

一名廻腸。直腸別名廣腸。又臄腸耳。

按二腸本一條長膜管也。因其形狀主功

分爲六腸。大約薄腸者長而居十之九。厚

腸者短而居十之八。厚腸多位上部。薄腸多位下部。各部尺寸。諸書稍有異同。以本篇概謂身材六倍為得矣。總計本篇所說各腸尺度。得本邦曲尺貳丈七尺也。記茂質嘗親解剖屍體度之。得本邦步法四間半。以曲尺六尺為一間。今筭之則得曲尺貳丈七尺也。嗚乎。東西萬里而暗符其數如此。實測之不欺人可感也。夫人以此一大長管。疊積收藏腹腔中。以使消磨傳導皆適

其宜也。若短管直行洞通。則何以得逞其消化傳送之機能哉。造物主之奇巧。於是亦可見矣。

腸隔及乳糜諸道。篇第二十一

腸隔 直譯 滅僧的力烏模 羅 達盧模悉啓鹿 蘭

按悉啓鹿者隔也。障也。間也。一有腸內間

膜之名。密貼鹿達盧模弗麗斯 蘭 又譯腸

間膜。此物膜質重襲。全徑平圓。延展附著

厚薄二腸內側連綴之以障隔其間際也其膜有二樣繫着薄腸者曰薄腸隔膜連綴厚腸者曰厚腸隔膜但至結直二腸之部稍異其狀其膜右邊自結腸為始之處延長而為帶狀以繫固結直二腸也其襲膜在人類則頗厚矣其間所在漣脈濾胞水脈血絡神經脂肪等舉而向陽照之則無不悉見焉此膜別名密的鹿英業忙鐸是居中臟之義蓋以其居于腹中位也其

以臟命之者以藏以上諸物之一要具也此漢人所未說者也

漣脈 法較蠟古的空 羅 滅鹿古法登 蘭 按

滅鹿古者漣也法登者脈也蓋滅鹿古者

謂水穀精液自腸滲出而形色如漣者也

漸經濾胞濾製則更名乳糜但在腸隔之

際呼之曰漣其管稱漣脈極細薄而小恰

如絲白色清徹是其內充液汁以透見于

外之故也駁在襲膜間每喻收漣於腸以

先輸諸濾胞終會其槽也。

乳糜槽 吉斯的盧那蠟古的空 列泄不答

鳩留模 並羅 業乙鹿拔革 業乙盧翁多方業

盧 並蘭 按業乙鹿者乳糜也。 詳于第三篇 拔革者

槽也。一名翁多方業盧者受盛之器其義

亦同。此長圓一小膜囊而位于腸隔後邊。

左腎右傍以聚會所注來之漣於此也。又

水脈自其近傍諸部濾胞起數支連于此。

共注入水液稀解調熟其所湊會之乳糜。

以上輸乳糜管也。

乳糜管 受古丟斯多蠟悉鳩斯 業乙鹿

勃乙斯 蘭 按勃乙斯者管也。槽之上口延

長而為細小膜管終接左方鎖骨下脈者

也。注灌乳糜於其內而混交其逆行歸流

之血液也。蓋其管甚薄而細小在屍體則

壓扁難容易視之宜生割獸畜以得明晰

也。 說見于第三篇 膜間所在二血脈神經濾胞

等。本篇略焉。今舉其略則動脈二條自上

下幹分至于此。靜脈接之受其血以傳門脈。其神經則自胃及肋間與脂肪來相共聯絡。恰如網羅。濾胞則大小共柔脆。少年色白。老者黯赭。詳載解體諸書。

肺篇第二十二

肺

新譯 幫古列空斯 羅 空鹿弗羅斯 吉離盧別

並按和蘭二名共連合二語稱之也。空

鹿者都也。統也。弗羅斯者肉也。肉即指濾

胞也。濾胞聚結者亦此濾胞統會而為一

片肉之義也。其一則濾胞牀之義也。蓋濾

胞會萃為一物。橫居胃下而自為牀。因以

名焉。此猶漢以石液鍾聚。夫此物藏酸液

而與膽之苦汁相須為用以為飲食消磨

之原醅也。乃宜命一箇臟名以與他臟併

稱焉。然漢人所未說者。故今新製一字譯

曰肺。肺徒孫切。月肉也。屯聚也。結也。即濾

胞屯聚而為肉之會意也。按字書肺鳥藏也。言鳥藏名鷄

肺鶴肺則雖似有所據然亦非一名濾胞
必不然也蓋會意之偶然而合者
牀此物諸書異名甚多即大會濾胞腹裏
肺牀都鬱會簇濾胞純肺素肉之類皆和
蘭稱呼之譯名也羅甸則無別名如其內
所蓄藏之精液與其主功質性則既詳于
第三篇不復贅蓋此物其體質濾胞而常
受其所在動脈之血泌別酸稀液以藏其
內又所繫脾之水脈通于此而輸其所分
泌之微酸稀液以裨之宜與脾篇併考焉

一說肺重三十又二錢或四十錢又曰其
總管入十二指腸之孔在胃竇之下四五
指橫徑之處○註證曰曆元一千六百四
十一年我寬永十八年辛巳名哲福弗昔奴斯者解
雄雞始視肺中諸管乃傳諸苛盧心及烏
斯人名者厥翌歲其人亦偶解一屍而始視
之故或呼之曰苛盧心及烏斯管

心者神之府也

心者神之府也

心者神之府也

心者神之府也

心者神之府也

心者神之府也

本編 卷三 翻譯新定名義解下

